

N° DE COURSE

réservé à l'Organisation
for Administration only



N° DE DOSSIER

réservé à l'Organisation
for Administration only

19-24 avril / April

Organisé par / by Peter Auto & ASA Tour Auto

BULLETIN D'INSCRIPTION / ENTRY APPLICATION

Nom / Name _____ Prénom / First name _____

Voiture/Car _____

Régularité / Regularity VHC / FIA Competition Groupes G / H / I

Photo de la voiture (obligatoire) / Photo of the car (mandatory)

Les documents photographiques ne seront pas restitués / Photos will not be returned
Ils pourront être utilisés pour la promotion de l'épreuve / They might be used for promotional purpose.

PHOTO
¾ ARRIÈRE / ¾ REAR

PHOTO
PROFIL / IN PROFILE

PHOTO
¾ AVANT / ¾ FRONT

Ce dossier est une demande d'inscription du concurrent. Les Organisateurs se réservent le droit de l'accepter ou non.

En revanche, l'acceptation d'une voiture ne peut être utilisée comme preuve de son authenticité.

Remplir un dossier par voiture - Les dossiers incomplets ne seront pas retenus.

SECTION COMPÉTITION : La copie intégrale du PTH (Passeport Technique Historique) FIA doit impérativement être jointe.

This form is a request from the competitor. The Organisers reserve the right to refuse or to accept this entry for the event.

Nevertheless, the acceptance of a car cannot be used as a proof of its authenticity.

One entry form must be filled out for each car- Incomplete files will be rejected.

COMPETITION SECTION: *The full copy of the FIA H.T.P. (Historic Technical Passport) must come with the entry form.*

A retourner avant le 15 novembre à / Deadline for return is 15 November to:

PETER AUTO - 103, RUE LAMARCK - 75018 PARIS - FRANCE

Renseignements / Information: Tel +33 (0)1 42.59.73.40 - Fax +33 (0)1 42.59.48.28 - E-mail: competition@tourauto.com

Réservé à l'Organisation / For Administration only

HÔTELLERIE : Single Cat Sup. Twin Double

ASSISTANCE : Nb. pers _____ Single Cat Sup. Twin Double

Concurrent / Entrant

Pilote / Driver

Copilote / Co-driver

Nom / Name _____

Prénom / First Name _____

Date de naissance / Date of birth _____

Nationalité / Nationality _____

Adresse / Address _____

Téléphone / Phone Dom / Home _____

Bur / Office _____

Mobile _____

Télécopie / Fax : Dom / Home _____

Bur / Office _____

E-mail _____

Numéro de permis de conduire / Driving licence number _____

Groupe sanguin / Blood group _____

Palmarès / Prize list: _____

Taille de veste / Jacket size _____

Taille de chemise / Shirt size _____

XS S M L XL XXL

XS S M L XL XXL

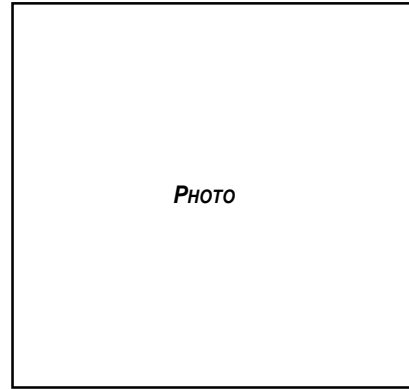
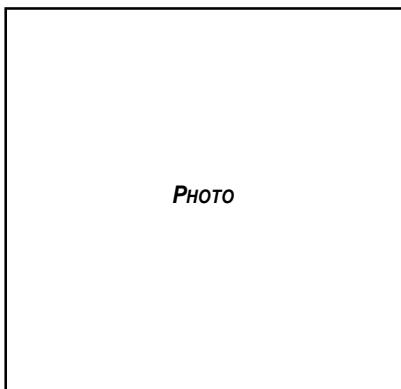
Une licence est obligatoire (pilote et copilote) pour les deux sections / A licence is mandatory (driver and co-driver) for both the sections.

Compétition : Licence FIA internationale - "Régularité" : Licence FIA internationale ou I or "Régularité" licence (or assimilated for foreigners).

Se reporter à la fiche "Votre Bulletin d'inscription et Vous" / Please see the "You and your entry form" page.

Numéro et type de licence / Racing licence number and type _____

Fédération / ASN _____



❖ Tout changement de pilote, copilote ou de voiture doit être accepté -préalablement et par écrit- par l'Organisation.
 Any change of either driver/co-driver, or vehicle is subject to the Organisers' approval (in writing).

❖ La compétition automobile peut être dangereuse. Du fait même de leur inscription, les concurrents (pilote et copilote) acceptent d'en assumer personnellement les risques / Motor racing can be dangerous. By applying to the event, the entrants accept (driver and co-driver) to compete at their own risks.

⇒ **Marque / Make** _____ **Type / Type** _____

⇒ **Année / Year** _____ **Couleur / Colour** _____

⇒ **Numéro de châssis / Chassis number** _____ **Châssis d'origine / Original Chassis** oui / yes non / no

Si non, année de fabrication / If no, when was it built? _____ Constructeur / Manufacturer _____

⇒ **Type de carrosserie / Bodywork type** _____ **Carrosserie originale / Original body** oui / yes non / no

Si non, année de construction / If no, when was it built? _____ Carrossier / Coach Builder _____

Est-elle conforme au modèle d'origine ? / Is it true to the original model? oui / yes non / no

⇒ **Marque du moteur / Engine make** _____ **Type moteur / Engine type** _____ **N° de moteur / Engine #** _____

➤ **Cylindrée originale / Original capacity** _____ Cylindrée actuelle / Current capacity _____ Nbre de cylindres / Number of cylinders _____

➤ **Moteur d'origine / Original Engine** oui / yes non / no

Si non, année de fabrication / If no, when was it built? _____ Type _____

⇒ **Roues / Wheels** Dimensions : AV / Front _____ AR / Rear _____

⇒ **Equipements spéciaux / Special equipment** _____

⇒ **COMPETITION (OBLIGATOIRE / MANDATORY) - RÉGULARITÉ / REGULARITY: (FACULTATIF / OPTIONAL)**

La copie intégrale du PTH FIA (Passeport Technique Historique) FIA doit impérativement accompagner le dossier.

The full copy of the FIA H.T.P. (Historic Technical Passport) must come with the entry form.

⇒ **RÉGULARITÉ : OBLIGATOIRE EN ABSENCE DE PTH FIA / REGULARITY: MANDATORY IN THE CASE OF NO FIA HTP**

N° de la fiche d'identité FIVA / FIVA Vehicle Form - N° _____ Délivrée par / Delivered by _____ Date _____

⇒ **Participation d'une voiture du même type au "Tour de France Automobile" / Participation of the same type of car in the 'Tour de France Automobile'**

Année(s) / year(s) _____

⇒ **Participation de la voiture inscrite à des épreuves sportives (si oui, années) / Participation of the entered car in sporting events (if yes, years)**

➤ TdF / Tour Auto _____

➤ Autres épreuves / Other events _____

⇒ **La voiture doit impérativement répondre aux exigences du Code de la Route en vigueur en France**

The car must absolutely meet the requirements of the French Driving Code.

⇒ **Dans le cas où la voiture que vous désirez engager ne pourrait être retenue, avez-vous une (des) voiture(s) de substitution et si oui, la(es)quelle(s) ? Should the car you wish to enter not be accepted, would you have any other qualifying car(s)? If so, which one(s)?**

FORMULE CHOISIE / SECTION APPLICATION

Je désire m'inscrire au Tour Auto Optic 2000 selon la formule / I wish to enter the Tour Auto Optic 2000 as follows:

Régularité / Regularity

VHC / FIA Competition (voitures construites avant le / Cars built before 31/12/ 1965)

Groupes G / H / I (voitures construites après 1965 / Cars built after 1965)

IMPORTANT : L'hébergement est pris en charge du 20 au 24 avril inclus
WARNING: Accommodation is provided from 20 to 24 April inclusive

ÉQUIPAGE / CREW

★ Inscription / Entry fees	ou / or =	€7.500	€ _____
Inscription minorée avant le 15 Novembre/ <i>Minored entry fees if before 15 November</i>		€6.950	
Les frais d'inscription comprennent / <i>The entry fees include:</i>			
<input type="checkbox"/> Chambre twin (2 lits simples) / <i>twin room (2 single beds)</i>			
ou / <i>or</i>			
<input type="checkbox"/> Chambre double (1 lit double) / <i>double room (1 double bed)</i>			
★ Suppléments Hôtellerie / Accommodation extra fees			
Uniquement si vous souhaitez des chambres single et / ou la garantie d'hôtels supérieurs : <i>Only if you wish two single rooms and / or the guarantee of superior rooms:</i>			
⇒ Supplément pour chambres single / <i>Extra fee for single rooms</i>		€ 850	€ _____
⇒ Supplément pour chambre de catégorie supérieure (1 twin ou 1 double) <i>Extra fee for superior room (1 twin or 1 double)</i>		€ 850	€ _____
⇒ Supplément pour chambres single + catégorie supérieure <i>Extra fee for single rooms + superior rooms: € 850 + (€ 850 x 2 singles)</i>		€ 2.550	€ _____
★ Supplément Service Bagages / Extra Fee for Luggage Service		€ 200	€ _____
<small>De Parc Fermé à Parc Fermé -3 bagages - 20kg maximum / <i>From Parc Fermé to Parc Fermé - 3 pieces - 20kg max.</i></small>			
Sous Total Equipage / Subtotal for Crew			€ _____

ASSISTANCE / SUPPORT CREW

★ Véhicule d'assistance avec hôtellerie et restauration / Support car with full board accommodation			
⇒ Véhicule d'assistance et <u>une</u> personne / <i>Support car and one person</i>		€ 3.000	€ _____
➤ Supplément pour chambre de catégorie supérieure / <i>Extra fee for a superior room</i>		€ 850	€ _____
⇒ Véhicule d'assistance et <u>deux</u> personnes / <i>Support car and two people</i>		€ 3.800	€ _____
<input type="checkbox"/> Chambre twin (2 lits simples) / <i>twin room (2 single beds)</i>			
ou / <i>or</i>			
<input type="checkbox"/> Chambre double (1 lit double) / <i>double room (1 double bed)</i>			
➤ Supplément pour chambres single / <i>Extra fee for single rooms</i>		€ 850	€ _____
➤ Supplément pour chambre de catégorie supérieure (1 twin ou 1 double) <i>Extra fee for superior room (1 twin or 1 double)</i>		€ 850	€ _____
➤ Supplément pour chambres single + catégorie supérieure <i>Extra fee for single rooms + superior rooms: € 850 + (€ 850 x 2 singles)</i>		€ 2.550	€ _____
⇒ Personne supplémentaire en single / <i>Additional person -single room</i>		€ 1.800	€ _____
➤ Supplément pour chambre de catégorie supérieure / <i>Extra fee for a superior room</i>		€ 850	€ _____
★ Véhicule d'assistance avec la restauration, sans hébergement / Support vehicle including catering only			
⇒ Véhicule d'assistance et <u>une</u> personne / <i>Support car and one person</i>		€ 2.150	€ _____
⇒ Véhicule d'assistance et <u>deux</u> personnes / <i>Support car and two people</i>		€ 2.950	€ _____
⇒ Personne supplémentaire / <i>Additional person</i>		€ 800	€ _____

Chaque concurrent est pleinement responsable de son assistance Tout véhicule d'assistance non inscrit régulièrement sera refusé dans les parcs réservés et pourra entraîner des sanctions à l'encontre de l'équipage/ *Any competitor is fully responsible for his support crew(s). Any irregular support vehicle will not be allowed inside the dedicated areas and may lead the related crew to penalties.*

Sous Total Assistance / Subtotal for Support Crew € _____

Total global € _____

Je déclare avoir pris connaissance des conditions d'inscription et en accepter les termes.
I declare that I have read the entry conditions and agree to abide by them

Nom : / Name: _____ **Signature:** _____ **Date:** _____

Le règlement complet sera adressé aux concurrents retenus / Complete regulations will be sent to accepted competitors.

CONDITIONS GÉNÉRALES D'INSCRIPTION / ENTRY GENERAL CONDITIONS

FRAIS D'INSCRIPTION / ENTRY FEES

- ★ **L'inscription** par voiture pour un équipage de deux personnes s'élève à **€7.500/ Entry fee is €7,500 per car for a two people-crew.**
- ★ **Pour toute inscription avant le 15/11/09, le tarif minoré est de €6.950/ Minored entry fee (deadline 15/11/09) is €6,950.**
- ★ **L'engagement comprend : / The entry fees include:**
 - ⇒ 2 plaques de rallye / *Two rally plates* ⇒ Un road book / *One road book* ⇒ 3 jeux de numéros / *Three sets of race numbers*
 - ⇒ La restauration – 2 pers. (petit déjeuner, déjeuner, dîner) à partir du déjeuner du départ, au dîner de l'arrivée de l'épreuve (5 jours) *Catering for two people (breakfast, lunch, dinner) from the lunch at start to the dinner at finish (5 days).*
 - ⇒ L'hôtellerie – 5 nuits en chambre twin (20 au 24 avril inclus) / *Accommodation – 5 nights in twin room (from 20 to 24 April inclusive).*
 - Pour obtenir des chambres single, se reporter à la page "frais d'inscription" / *To obtain single rooms, see page "entry fees".*
 - Les hôtels sont choisis avec le plus grand soin parmi les possibilités offertes par les villes étapes. Pour systématiquement bénéficier des meilleurs hôtels possibles, prière de se reporter à la page "frais d'inscription" / *The hotels are carefully selected according to the offer of the stop off towns. To benefit systematically from the most superior rooms possible, please also refer to "entry fees" page.*

MODALITÉS DE RÈGLEMENT / TERMS OF PAYMENT

- ★ **Pour être pris en compte**, ce dossier doit être accompagné de €4.500 pour les inscriptions simples ou de €5.500 avec une assistance *To be accepted, this entry form must include € 4,500 for a regular entry or € 5,500 with a support crew*
A envoyer directement à / to be returned directly to: PETER AUTO - 103, rue Lamarck - 75018 Paris - France
- ★ **L'acompte est réglable : / the deposit can be made:**
 - ⇒ par **chèque** libellé à l'ordre de PETER AUTO / *by a cheque made out to PETER AUTO.*
 - ⇒ par **virement** à l'ordre de / *by transfer to: PETER AUTO*
HSBC France – IBAN: FR76 3005 6008 1108 1153 0869 667 - SWIFT/BIC: CCFRFRPP
 - ⇒ par **carte de crédit** / *by credit card* - Cartes acceptées / *Accepted cards:* Carte Bleue, VISA, Eurocard, Mastercard.
Remplir, signer et retourner le formulaire joint / *Please fill out, sign on, and return the attached form.*
- ★ **La totalité de l'inscription** devra être réglée avant le 15 février 2010/ *The final amount is due for 15 February 2010.*
Aucun concurrent ne partira si la totalité de son engagement n'est pas réglée / *No competitor will start without being in financial order.*

CONFIRMATION DES ENGAGEMENTS - REFUS / CONFIRMATION OF THE ENTRIES - REFUSALS

- ★ Les inscriptions seront confirmées au plus vite et une liste d'attente sera aussitôt constituée.
Entries will be confirmed at the earliest possible. Then a waiting list will be open.
- ★ **Refus / Refusals:** L'acompte sera remboursé en cas de refus de candidature / *The deposit is refundable if the entry is not accepted.*

DESISTEMENTS / WITHDRAWALS

- ★ En cas de désistement **avant le 1^{er} janvier 2010**, la somme de **€1.500 restera acquise** au titre des frais administratifs.
In case of cancellation by the competitor before 1st January, 2010, a €1,500 fee will be retained.
- ★ **Après cette date**, l'acompte ne sera **pas remboursé** / *After 1st of January 2010, the deposit will be retained.*
- ★ En cas de désistement **après le 15 février 2010**, la **totalité des droits d'engagement** restera acquise à l'**Organisation**.
In case of drop out after 15 February 2010 the total entry fee will be kept by the Organisers.

Aucune dérogation ne sera faite à ces dispositions / There will be no dispense concerning these dispositions.

VEHICULES D'ASSISTANCE / SUPPORT VEHICLES

- ★ Tout équipage peut engager un ou plusieurs véhicules d'assistance selon deux formules :
Any crew can apply for one; or more support vehicle(s), according to two formulas:
 - ⇒ Véhicule d'assistance avec hôtellerie et repas / *Support vehicle with full board accommodation*
 - ⇒ Véhicule d'assistance avec uniquement les repas / *Support vehicle only including catering*
- ★ Les conditions d'hébergement sont identiques à celles des équipages / *The accommodation conditions are the same as for the crew.*
NB: Les semi-remorques sont rigoureusement interdits sur le parcours, les circuits et les parcs d'arrivée : pénalité en temps pour l'équipage
Half trucks are strictly prohibited along the route, at the circuits and the end of the leg parks: time penalty for the related crew.
- ★ **RAPPEL** : Tout véhicule d'assistance non inscrit régulièrement sera refusé dans les parcs réservés et pourra entraîner des sanctions pour le concurrent. Chaque concurrent est pleinement responsable de son assistance
REMINDER : *Any irregular support vehicle will not be allowed inside the dedicated areas and may lead the related crew to penalties.*
Any competitor is fully responsible for his support crew(s).

PUBLICITE / ADVERTISING

- ★ En dehors de la publicité (obligatoire) de l'Organisateur, les pilotes sont autorisés à porter leur propre publicité (sur leur voiture et sur leur combinaison), dans le cadre du Code International de Réglementation Sportive et dans la mesure où elle ne concurrence pas celle de l'Organisation
In addition to the -mandatory- stickers reserved for the Organisers, the competitors may bear their own advertising (on the car and on the overalls), provided they respect the International Sporting Code and do not clash with the Organisers' ones.
- ★ Ils devront aussi avoir retourné la fiche de publicité attachée au bulletin d'engagement / *They shall also return the advertising form attached to the file.*
- ★ Les opérations de relations publiques sont rigoureusement interdites, sauf en cas d'accord particulier avec l'Organisation.
Tout manquement à cette clause induit l'exclusion immédiate du ou des équipages, les droits restant totalement acquis à l'Organisation.
The Organising Committee does not allow any P.R operations save with a very special authorisation.
Any breach to this rule will lead the related competitor to the exclusion from the event and the entry fees will not be refunded.

N° DE COURSE

réservé à l'Organisation
for Administration only



N° DE DOSSIER

réservé à l'Organisation
for Administration only

19-24 avril / April

Assistance / Support Crews

Les 11 règles de bonne conduite

- 1/ Les assistances seront identifiées avec le numéro de leur concurrent.
- 2/ Les assistances "sauvages" sont interdites.
- 3/ Les semi-remorques sont interdits ⇒ Pénalité en temps
- 4/ Les véhicules d'assistance de plus de 3,5 tonnes sont interdits sur l'itinéraire du rallye.
- 5/ Respecter le Code de la Route en application en France (notamment les panneaux relatifs au gabarit).
- 6/ Adapter sa vitesse en fonction de son encombrement, de la largeur de la chaussée et ... des limitations.
- 7/ Faciliter son dépassement par les voitures en compétition ou celles de l'Organisation.
- 8/ En cas d'accrochage, s'arrêter pour faire un constat.
- 9/ Respecter les consignes des Commissaires et des équipes extra-sportives (notamment pour l'entrée des parcs fermés).
- 10/ Respecter les indications mentionnées dans le Road Book (notamment les parcs assistances et les itinéraires de délestage).
- 11/ En cas de problème, concurrent et assistance seront convoqués.

The fair play 11 rules

- 1/ The support vehicles will bear the competitor's number.
- 2/ The "wild" support crews are prohibited.
- 3/ The half tracks are prohibited ⇒ Time penalty
- 4/ The support vehicles over 3.5 T are prohibited on the rally route.
- 5/ To respect the French Driving Code, including the size regulation panels.
- 6/ To adapt its speed to its size, the width of the roadway and ...the prescriptions!
- 7/ To ease the overtaking of its vehicle by the competing or Organisers' cars.
- 8/ In the case of an incident, to stop and fill out the insurance documents or leave details to the relevant third part.
- 9/ Respect the orders of the Marshals and of the extra sporting teams (mainly at the entrance into the Parc Fermes).
- 10/ Respect the indications of the Road Book (mainly for Parc Fermes and diverted routes).
- 11/ In the case of a problem, competing crew and support crew will be summoned both together.

NOM/NAME _____ VOITURE/CAR _____

★1^{er} VEHICULE D'ASSISTANCE / 1st SUPPORT VEHICLE Technique / Technical support Amicale / Guest

⇒Voiture / Car - Immatriculation / Registration number _____

➤Marque / Make _____ Type _____

➤Société d'assurance / Insurance Company _____

➤N° police d'assurance / Contract number _____

⇒Personnes à bord du véhicule / People on board

➤RESPONSABLE / RESPONSIBLE PERSON - Nom, prénom / Name, first name _____

Nationalité / Nationality _____ N° permis de conduire / Driving licence number _____

➤AUTRES PERSONNES / OTHER PEOPLE

◇ Nom, prénom / Name, first name _____

Nationalité/ Nationality _____ N° permis de conduire / Driving licence number _____

◇ Nom, prénom / Name, first name _____

Nationalité / Nationality _____ N° permis de conduire / Driving licence number _____

◇ Nom, prénom / Name, first name _____

Nationalité / Nationality _____ N° permis de conduire / Driving licence number _____

★2^{ème} VEHICULE D'ASSISTANCE / 2nd SUPPORT VEHICLE Technique / Technical support Amicale / Guest

⇒Voiture / Car - Immatriculation / Registration number _____

➤Marque / Make _____ Type _____

➤Société d'assurance / Insurance Company _____

➤N° police d'assurance / Contract number _____

⇒Personnes à bord du véhicule / People on board

➤RESPONSABLE / RESPONSIBLE PERSON - Nom, prénom / Name, first name _____

Nationalité / Nationality _____ N° permis de conduire / Driving licence number _____

➤AUTRES PERSONNES / OTHER PEOPLE

◇ Nom, prénom / Name, first name _____

Nationalité/ Nationality _____ N° permis de conduire / Driving licence number _____

◇ Nom, prénom / Name, first name _____

Nationalité / Nationality _____ N° permis de conduire / Driving licence number _____

◇ Nom, prénom / Name, first name _____

Nationalité / Nationality _____ N° permis de conduire / Driving licence number _____

N° DE COURSE

réservé à l'Organisation
for Administration only



N° DE DOSSIER

réservé à l'Organisation
for Administration only

19-24 avril / April

Publicité / Advertising

DOCUMENT À JOINDRE IMPÉRATIVEMENT AU BULLETIN D'ENGAGEMENT*
PLEASE JOIN THIS DOCUMENT TO THE ENTRY FORM (MANDATORY)*

Equipage / Crew _____

Voiture / Car _____

- ❖ A l'occasion Tour Auto Optic 2000, en plus des trois stickers obligatoires de l'Organisation, et dans le respect des trois emplacements 50x14 cm disponibles pour le concurrent, je souhaite porter sur ma voiture et/ou sur ma combinaison la publicité suivante dans la mesure où elle n'est pas en concurrence avec les annonceurs officiels de l'épreuve : / During the Tour Auto Optic 2000, in addition to the three mandatory advertising stickers from the Organisers, I intend to have my own advertising stickers on my car and/or advertising patches on my overalls as far as they are not in opposition with the official ones of the organisers:

Marque / Trademark _____

Secteur d'activités / Activities field _____

- ❖ Les opérations de relations publiques, à l'intérieur ou aux abords des Parcs Fermés, sont rigoureusement interdites, sauf en cas d'accord particulier avec l'Organisation. Tout manquement à cette clause induit l'exclusion immédiate du ou des équipages, les droits restant totalement acquis à l'Organisation. / The Organising Committee does not accept any public relation operation inside or nearby the Parcs Fermés save from a very special authorisation. Any breach to this rule will lead the related competitor to the exclusion from the event and the entry fee will not be refunded.

Signature _____

* DANS LE CAS OÙ CETTE FICHE NE SERAIT PAS RETOURNÉE, L'ORGANISATION SE RÉSERVE LE DROIT DE REFUSER SUR PLACE UNE PUBLICITÉ EN CONFLIT AVEC CELLE(S) DE LA MANIFESTATION / IF THIS FORM WAS NOT RETURNED WITH THE ENTRY FILE, THE ORGANISERS RESERVE THE RIGHT TO REJECT, DURING SCRUTINEERING, ANY ADVERT CLASHING WITH THE OFFICIAL SPONSORS OF THE EVENT.

CADRE RÉSERVÉ À L'ORGANISATION / FOR ADMINISTRATION ONLY

Demande reçue le / Request received on (date) _____

Autorisé / Authorised

Non autorisé / Rejected

